

陳炳清捐獻清肺排毒湯 委託商總/華助分送給患新冠肺炎僑胞

菲華商聯總會／馬尼拉華助中心訊：正值本國新冠肺炎疫情處於嚴重狀態，本會董事兼物業管理主任陳炳清捐獻菲幣壹佰萬，從國內採購清肺排毒湯中藥劑，委託本會/本中心分送給有需要的患者，以緩解病情。

清肺排毒湯來源中醫經典方劑組合，包括麻杏石甘湯、射干麻黃湯、小柴胡湯、五苓散四個方劑21味藥有機組合在一起。

有症狀的同僑若有需要，即日起可前往菲華商聯總會領取。此藥一日一劑，早上藥頭3碗熬1碗；晚上藥尾2碗熬8分。三劑一療程，有症狀者宜連續服2療程。

此貼藥需有症狀者方可服用，不宜作預防之用。

華社救災基金向PCGG Baseco 贈送 大米速食面和口罩等生活和醫療物資

華社救災基金訊：本基金於5月3日（星期一）上午，向PCGG Baseco贈送10袋25公斤裝大米、10速食面和4000片口罩等生活和醫療物資，以分發給有需要的民眾。

是日PCGG Baseco黎剎省Cainta社董事Daryll Bryan Villanueva，親赴商總接收該批贈送物資。移交儀式由商總秘書長顏長江博士，董事兼外交主任亦即宋慶齡基金會稽核/華助副主任施超權，社會責任共同主任許煥燃，福利副主任莊聯祿、柯順慶，秘書長助理陳光燦，外交聘任委員劉少強；菲華各界秘書長蔡輝煌；華僑工商聯副會長莊雄彪，副秘書長陳添地等代表華社主持。在場尚有PCGG Baseco的Paul Cabrera參與見證。

本基金11個成員單位分別為菲華商聯總會、菲華各界聯合會、菲律賓中國商會、旅菲各校友會聯合會、菲華聯誼總會、世界日報、菲華新聯公會、旅菲華僑工商聯總會、菲律賓宋慶齡基金會、菲律賓深浦鎮同鄉聯合總會、世界福建青年菲律賓聯會。

上圖商總秘書長顏長江博士、董事兼外交主任亦即宋慶齡基金會稽核/華助副主任施超權和外



交聘任委员刘少强，与PCGG Baseco黎刹省Cainta社董事Daryll Bryan Villanueva，还有Paul Cabrera交流。中图移交赠送物资。下图商总秘书长颜长江博士、董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权和外交聘任委员刘少强，与PCGG Baseco黎刹省Cainta社董事Daryll Bryan Villanueva，还有Paul Cabrera合影。



**华社救灾基金向Windsor Clinic/ Asian Hospital
赠送口罩KN95口罩额温计和连花清瘟胶囊等医疗物资**

华社救灾基金讯：本基金于5月3日（星期一）上午，向Windsor Clinic/Asian Hospital，赠送4000片口罩、600个KN95口罩、2件额温计和12盒连花清瘟胶囊，慰劳该医疗机构的全体前线医护人员。

是日 Windsor Clinic/ Asian Hospital 负责人Kelly Salvador医学博士偕同Susannah Salvador医学博士，亲赴商总接收该批赠送物资。移交仪式由商总秘

书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，福利副主任庄联禄和秘书长助理陈光灿等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾分会。

上图和中图商总秘书长颜长江博士、董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权和秘书长助理陈光灿，与 Windsor Clinic/Asian Hospital 负责人 Kelly Salvador 医学博士和 Susannah Salvador 医学博士交流。下图移交赠送物资。



华社救灾基金向岷市第三区338描笼涯 赠送口罩药物和额温计等医疗物资

华社救灾基金讯：本基金于5月3日（星期一）上午，向岷市第三区338描笼涯，赠送2000片口罩、价值一万披索的各种药物和2件额温计等医疗物资，以分发给当地有需要的民众。

是日岷市第三区338描笼涯由主席Elvira Garcia女士，亲赴商总接收该批赠送物资。移交仪式由商总秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任庄联禄、柯顺庆，秘书长助理陈光灿，外交聘任委员刘少强；菲华各界秘书长蔡辉煌；华侨工商联副会长庄雄彪，副秘书长陈添地等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾联合会。



上图移交赠送物资。下图岷市第三区338描笼涯主席Elvira Garcia女士向本基金颁发感谢状，由商总秘书长颜长江博士代表接受。

华社救灾基金向菲国警计顺省警区赠送 口罩面罩额温计和维他命C药丸等医疗物资

华社救灾基金讯：本基金于5月3日（星期一）上午，向菲国警（PNP）计顺省警区，赠送4000片口罩、200个面罩、2件额温计和18盒维他命C药丸等医疗物资，以慰劳该警区全体人员。

是日菲国警计顺省警区由Alberto Vizcocho代表，亲赴商总接收该批赠送物资。移交仪式由商总秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任庄联禄、柯顺庆，秘书长助理陈光灿，外交聘任委员刘少强；菲华各界秘书长蔡辉煌；华侨工商联副会长庄雄彪，副秘书长陈添地等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾分会。



图为移交赠送物资，由商总社会责任共同主任许焕燃和菲华各界秘书长蔡辉煌，移交给菲国警计顺省警区代表Alberto Vizcocho接收。

商总下周二邀请参议员Richard Gordon 主持线上讲座讲解疫情和经济复苏等相关议题



菲华商联总会讯：本会在理事长林育庆博士指示下，由新闻委员会督导副理事长黄奇昭和主任李天荣董事积极推动安排，订于5月4日（星期二）下午二点45分，特邀国会参议院议员Richard Gordon，为商总对华社开放视频讲座主讲人。届时Gordon参议员将为大家讲解疫情状况、疫苗以及菲律宾经济复苏等议题。

Gordon参议员也是菲律宾国家红十字会会长，他届时亦将就大众关切的各项课题，与大家进行亲切交流和深入探讨。

此次讲座将通过Zoom在线举行，并对华社各团体开放，会议ID号码：869 9666 3408；密码

: 655265。欢迎本会诸同仁和华社各团体领导届时踊跃参加并准时上网参与，了解相关课题的最新趋向。

商总邀请参议员Richard Gordon向华社 线上讲解疫情和经济复苏等相关议题

菲华商联总会讯：本会在理事长林育庆博士指示下，由新闻委员会督导副理事长黄奇昭和主任李天荣董事积极安排，于5月4日（星期二）下午二点45分，特邀国会参议院议员Richard Gordon，为商总对华社开放视频讲座主讲人。是日Richard Gordon参议员为大家讲解疫情状况、疫苗以及菲律宾经济复苏等议题。

Richard Gordon参议员也是菲律宾国家红十字会会长，是日他也就大众关切的各项课题，与大家进行亲切交流和深入探讨。是日讲座通过ZOOM在线举行，并对华社各团体开放，受到热烈响应，大家踊跃出席。

大会由本会董事兼新闻主任李天荣主持。首先由理事长林育庆博士致欢迎词。林育庆理事长对Richard Gordon参议员在百忙中拨冗前来主讲，致以万二分谢意。他说，我们与Gordon参议员之间的合作，已经有很长一段时间。当他还是一位市长的时候，我们就已经是合作伙伴，彼此通过本会的捐建农村校舍方案，服务本国同胞。当时，本会通过捐建农村校舍方案，向Olongapo的公立中学和小学捐建校舍。我们之间的另一项引人注目合作，是2009年的另一项建筑校舍方案。能够参与是项方案是我们的荣幸。由于大家信任我们，把大众的钱付托给我们，所以我们也保证该笔基金被妥善且有效运用。我们之间并通过菲律宾红十字会的数项方案，如“Frank”和“Ondoy”两场台风的救灾和赈济方案，进一步扩大合作。

林育庆理事长说，菲律宾红十字会推行了一系列值得支持的项目，提高本国人民在遇到天然灾害以及紧急状况时的应对能力。有鉴于此，我们鼓励本会成员与菲律宾红十字会合作举办一些研讨会和讲习会，如急救处理，以促进工作场所的安全。去年6月，我们很荣幸再次与Gordon参议员和菲律宾红十字会合作，一起推动一个旨在抗疫的极度重要项目。在菲华商联总会带头下，由菲华社会11个主要团体组成的华社救灾基金，捐助了一千五百万披索，让菲律宾红十字会在马尼拉南码头区，兴建一座新冠病毒检测中心实验室。该实验室每天可以做14000次检测，有关检测促使迅速确诊呈阳性病患，让他们接受治疗及进行隔离，从而防止疫情的蔓延。

林理事长说，此外，华社救灾基金也在疫情爆发后不久，筹集了三亿披索，用以向受疫情影响社区提供医疗物资和赈济品；向全国各省、市社、医院和描笼涯的前线医护人员和前线工作人员提供大米、口罩、面罩和个人防护用品等生活和医疗物资。华社救灾基金同时也采购了莲花清瘟胶囊，帮助了国都区和外省地区的许多新冠病患缓解病情。本人同时也要引以为豪地告诉Gordon参议员，商总已通过与政府和IP Biotech签署的一项三方协议，向中国科兴企业采购了50万

剂Sinovac疫苗，藉以支持全国疫苗方案。由本会提出的这项民事项目，乃旨在通过进口疫苗来保护我们的年长公民，以及本国的经济前线人员--我们家庭中唯一养家糊口的经济支柱的企业家和职工。

林理事长表示，疫苗有助于提供保护，这是协助终止疫情的长远解决方法之一。我们也对Gordon参议员认为我们必须获得更多疫苗及让更多人接种的观点表示认同。

林理事长说，今天，我们期待通过这场ZOOM视频讲座，能够倾听Gordon参议员对目前的疫情趋势、疫苗，经济复苏，以及全国关注的各项课题，作出精细讲解。本人谨此呼吁大家专心听讲。

继由本会秘书长颜长江博士介绍当天出席的本会诸领导和华社各团体领导和代表，再由副理事长施东方博士介绍主讲人参议员Richard Gordon，然后有请参议员Richard Gordon为大家主讲。

Richard Gordon参议员首先感谢本会的盛情邀请，让他有机会跟大家交流沟通和互换信息。他说，当今这一代菲华人士的父辈和祖辈，基本上都是中国移民，他们选择了加入菲籍，因为他们希望成为菲律宾人。但是，他们迄今仍没有忘记他们的中国根源和固有的传统文化，大家都知道中华文化里面有很多优良美德和价值观，如本国极需学习和仿效的勤俭。我们的国家目前正面对着两个问题--全球性的疫情，以及经济。现在我们看似仍然还在原地踏步，所以应该向前迈进，同时现在也是我们把民众的希望、梦想和渴望集中起来的时候。

Gordon参议员表示，很多菲华企业家都是冒着风险进行投资，他们无畏艰辛。这是有抱负的男士和女士该有的作风。我们应该要有梦想，并朝着目标迈进。我们的国家似乎是缺乏远见；很多国家的成功都是基于他们有远见，并加上勤勉。中国的邓小平先生就是一个很有远见的人。我们的远见应该是提升民众的尊严，以及我国成为一个伟大的国家，让菲律宾人受到尊重。是否能达到这个目标，将视乎本国人民。

Gordon参议员告诉大家说，我们目前最大的问题是，民众缺乏意识和责任心，以及典型极度缺少智慧。他说，无症状病患是经RT-PCR检测确诊染疫，惟没有出现任何感染病毒的症状。

Gordon参议员声称，政府需要获得协助进行新冠测试，所以菲律宾红十字会建立了若干分子实验室及设置若干测试器材，其中包括码头区的分子实验室。华社救灾基金赞助捐建的那座新冠病毒检测中心实验室所进行的检测，占了全国的25%比例。2020年4月14日到2021年5月4日，菲律宾红十字会进行了二百六十万次拭子测试，以及二十七万七千六百六十五次唾液测试，合计进行了二百八十万次测试。

Gordon参议员说，菲律宾红十字会架起了一系列户外医院帐篷，作为对那些非严重症状的新冠病患的延伸照护，使正规医院能够腾出病床给那些重症病患。其中一部分帐篷是设置在菲律宾肺脏中心和国家肾脏暨移植学会外面。菲律宾红十字会同时也在Ateneo、UP、De La Salle-College of Saint Benilde等学府，设置隔离中心，里面设有隔离和医疗房间。菲律宾红十字会拥有170辆装备齐全的

救护车，包括分别由若干组织捐赠的负压救护车。政府需要改善本国的追踪接触着系统，在这方面，菲律宾红十字会正在使用“RC143”應用程式。

Gordon参议员说，在接种疫苗方面，印度尼西亚和柬埔寨已经远远超越了我们。截至今年5月4日，本国只有0.26%人口或者二十八万四千五百八十三人完成接种。按照这个比率，我们得用14年的时间，才能替7000万人接种。现在的问题是疫苗未能够尽快运达，而且过于官僚主义。我们需要每天替24万人接种，方能在一年内完成。菲律宾红十字会也向受到封城影响的单亲家庭分发“人道主义赈济品”，诸如大米、热狗、罐装牛肉丝、罐装肉卷、罐装吞拿鱼、咖啡、鸡蛋和口罩。同时也向在隔离设施中隔离的人，分发各种医疗保健物资。

Gordon参议员强调，要处理经济问题，政府必须向企业家和投资者提供援助。在疫情爆发之前，越南和印度尼西亚在引进外来直接投资方面，已经超越我们。想要吸引投资者，我们不要一直实施朝三暮四的政策。他说他有倡议一项议案，建议在中吕宋地区建设更多工业园。

Gordon参议员说，政府必须为全体民众创造机会，以及提供就业。它必须支持旅游业和现代化基础设施建设。他说，我们必须要有抱负和雄心壮志，然后努力去实现。给予民众有信心他们的国家有能力做一番大事业是很重要的。国家领导人应该鼓舞民众去做一番大事。

Gordon参议员同时强调，政府必须保障民众的安全，以使没有任何人成为绑架受害者，以及成为双人骑摩托车的作案对象。他说，他提出了一项“预防摩托车作案法”（Motorcycle Crime Prevention Law），要求摩托车的车牌号码应该巨大易读，以有助于追踪骑摩托车罪犯。他说，要发展国家经济，也必须清除走私，以及改善电力供应。当被问及他在明年大选期间，是否有意参选总统职务时，Gordon参议员说，他有在考虑这个问题，他正在进行咨询，不过他将等到今年十月份方做决定。

继由本会董事兼新闻主任李天荣主持公开探讨，本会诸领导及华社各团体领导和代表也分别就其他各项相关问题，向Gordon参议员提问，后者一一解答。然后Gordon参议员与大家就一系列相关课题，进行亲切交流和深入探讨。

最后由本会副理事长林荣辉致闭幕词，然后司仪宣布讲座会结束。

上图本会理事长林育庆博士致欢迎词。图二参议员Gordon为大家主讲。图三至下图本会及华社各团体领导和代表出席讲座会。





华社救灾基金赠送一批口罩和护目镜 予菲海岸警卫队辅警队第106中队

华社救灾基金讯：本基金于5月4日（星期二）上午，向菲海岸警卫队辅警队（PCGA）第106中队，赠送一批口罩和护目镜，慰劳该中队全体成员。

是日菲海岸警卫队辅警队第106中队由Mike Dela Paz指挥官和Vic Sanchez指挥官两位代表，前赴商总接收该批赠送物资。移交仪式由商总秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权和秘书长助理陈光灿等代表华社主持。



本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾联合会。

上图商董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，与菲海岸警卫队辅警队第106中队的Mike Dela Paz指挥官交流。



下图移交赠送物资。由商总秘书长颜长江博士和董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，移交给菲海岸警卫队辅警队第106中队的Mike Dela Paz 和Vic Sanchez两位指挥官接收。

华社救灾基金向光坦医院 赠送20000个KN95口罩

华社救灾基金讯：本基金于5月7日（星期五）上午，向光坦（前崇基）医院，赠送20000个KN95口罩，慰劳该医院的全体前线医护人员。

是日光坦医院院长龚金生医学博士（Dr. Kim Shi Tan）亲赴商总，接收该批赠送物资。移交仪式由商总秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任柯顺庆，外交聘任委员亦即新联公会理事刘少强；华侨工商联会长林水真，副会长黄国杰，副秘书长陈添地、林志鹏；世福青菲联会理事吴金华等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界



日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾分会。

上图商总董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，与光坦医院院长龚金生医学博士交流沟通。图二本基金各成员单位领导和代表，与龚金生院长交流沟通。图三移交赠送物资。下图华侨工商联会长林水真与龚金生院长交流沟通。



华社救灾基金向吗拉汶市Longos描笼涯赠送1箱口罩和4包婴儿尿布等医疗物资

华社救灾基金讯：本基金于5月7日（星期五）上午，向吗拉汶市Longos描笼涯，赠送1箱口罩和4包婴儿尿布等医疗物资，以分发给当地有需要的民众。

是日吗拉汶市Longos描笼涯由Joanna D. Amican女士代表，前赴商总接收该批赠送物资。移交仪式由商总秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任柯顺庆，外交聘任委员亦即新联公会理事刘少强；华侨工商联会长林水真，副会长黄国杰，副秘书长陈添地、林志鹏和世福青菲联会理事吴金华等代表华社主持。在场尚有吗拉汶商会中文书主任刘家宝参与见证。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾分会。

图为移交赠送物资。



华社救灾基金应吗拉汶商会请求 向吗拉汶市火灾灾民分发大米等救济品

华社救灾基金讯：大岷区吗拉汶市Tugatog描笼涯日前发生大火，导致6间房屋被焚毁，造成严重财产损失，至少11个家庭无家可归。

本基金应吗拉汶商会请求，于5月7日（星期五）上午，在商总大厦将10袋50公斤装大米、180罐猪肉丝罐头和5箱速食面等救济品，委托该会分发给当地灾民，并转达本基金的慰问，希望他们早日渡过难关，恢复正常生活。

是日吗拉汶商会由中文书主任刘家宝代表前往商总，接收该批捐赠物资。移交仪式由商总秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任柯顺庆，秘书长助理陈光灿，外交聘任委员亦即新联公会理事刘少强；华侨工商联会长林水真，副会长黄国杰，副秘书长陈添地、林志鹏；世福青菲联会理事吴金华等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾联会。

上图宾主合影。中图移交捐赠物资，由商总社会责任共同主任许焕燃和华侨工商联会长林水真共同移交给吗拉汶商会中文书主任刘家宝接收。下图宾主交流沟通。



华社救灾基金向菲国警Tarlac省San Manuel地区办事处 赠送口罩儿童维他命丸莲花婴儿尿布等医疗物资

华社救灾基金讯：本基金于5月7日（星期五）上午，向菲国警Tarlac省San Manuel社地区办事处，赠送2箱口罩、3箱儿童维他命C补药、25盒硫酸亚铁、12盒莲花清瘟胶囊和4包婴儿尿布等医疗物资，以分发给当地有需要的民众。

是日菲国警Tarlac省San Manuel社地区办事处负责人Jeffrey De Guzman上尉，亲赴商总接收该批赠送物资。移交仪式由商总秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任柯顺庆，外交聘任委员亦即新联公会理事刘少强；华侨工商联会长林水真，副会长黄国杰，副秘书长陈添地、林志鹏和世福青菲联会理事吴金华等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾分会。

华社救灾基金向Aquilino “Koko” Pimentel参议员
赠送30000片口罩6000个KN95口罩和40件额温计
分别分发给两间政府医院的前线医护人员



华社救灾基金讯：本基金应参议员Aquilino “Koko” Pimentel请求，向其赠送30000片口罩、6000个KN95口罩和40件额温计，以分别分发给Amang Rodriguez Memorial Medical Center 和 Philippine Orthopedic Center 两间政府医院的前线医护人员。

5月10日（星期一）上午，Aquilino “Koko” Pimentel派遣代表Cedo先生，前赴商总接收该批赠送物资。移交仪式由商总秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权和福利秘书郑万杰等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾分会。

图为移交赠送物资。

华社救灾基金向United Couple PH.赠送
大米口罩和维他命等生活和医疗物资

华社救灾基金讯：本基金于5月12日（星期三）上午，向United Couple PH.教会赠送10袋25公斤装大米、2000片口罩和18盒维他命C补药等生活和医疗物资，以分发给该教会全体成员。

是日United Couple PH.由Leonor Alfonso代表，前赴商总接收该批赠送物资。移交仪式由商总秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任柯顺庆，外交聘任委员亦即新联公会理事刘少强；菲华各界秘书长蔡辉煌；华侨工商联副会长庄雄彪，副秘书长陈添地、林志鹏和世福青菲联会常务理事吴金华等代表华社主持。



本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾分会。

图为移交赠送物资。

华社救灾基金向岷市第四区538描笼涯赠送10袋大米和2000片口罩等生活和医疗物资

华社救灾基金讯：本基金于5月12日（星期三）上午，向岷市第四区538描笼涯，赠送10袋25公斤装大米和2000片口罩等生活和医疗物资，以分发给当地有需要的民众。



是日岷市第四区538描笼涯由主席 Remedios M. Reyno，亲赴商总接收该批赠送物资。移交仪式由商总秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄

基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任柯顺庆，外交聘任委员亦即新联公会理事刘少强；菲华各界秘书长蔡辉煌；华侨工商联副会长庄雄彪，副秘书长陈添地、林志鹏和世福青菲联会常务理事吴金华等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾分会。

图为移交赠送物资。

华社救灾基金向岷市第一区41描笼涯 赠送口罩婴儿尿布速食面等医疗和生活物资

华社救灾基金讯：本基金于5月12日（星期三）上午，向岷市第一区41描笼涯，赠送2000片口罩、4包婴儿尿片和3箱速食面等医疗和生活物资，以分发给当地有需要的民众。

是日岷市第一区41描笼涯由主席Victor C. Baldisimo，亲赴商总接收该批赠送物资。移交仪式由商总秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，福利副主任柯顺庆，外交聘任委员亦即新联公会理事刘少强；菲华各界秘书长蔡辉煌；华侨工商联副会长庄雄彪，副秘书长陈添地、林志鹏和世福青菲联会常务理事吴金华等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾分会。



图为移交赠送物资，由菲华各界秘书长蔡辉煌移交给岷市第一区41描笼涯主席Victor C. Baldisimo。

华社救灾基金向岷市第五区789描笼涯 赠送维他命丸口罩速食面等医疗和生活物资

华社救灾基金讯：本基金于5月12日（星期三）上午，向岷市第五区789描笼涯，赠送18盒维他命C补药、2000片口罩和5箱速食面等医疗和生活物资，以分发给当地有需要的民众。

是日岷市第五区789描笼涯由主席Adrian Huerta，亲赴商总接收该批赠送物资。移交仪式由商总秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，福利副主任柯顺庆，外交聘任委员亦即新联公会理事刘少强；菲华各界秘书长蔡辉煌；华侨工商联副会长庄雄彪，副秘书长陈添地、林志鹏和世福青菲联会常务理事吴金华等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾分会。



图为菲华各界秘书长蔡辉煌和华侨工商联副会长莊雄彪代表移交赠送物资。

华社救灾基金向万拉俞央市政府赠送 连花口罩维他命丸和各种药物等医疗物资

华社救灾基金讯：本基金应大岷区万拉俞央市政府请求，于5月18日（星期二）上午，通过万拉俞央市菲华商会，向其赠送一箱连花清瘟胶囊、2500片口罩和价值5000披索的维他命丸暨其他各种药物等医疗物资，以供当地之需要。

是日由万拉俞央市菲华商会副理事长王芳雷，代表万拉俞央市政府，前赴商总接收该批赠送物资。移交仪式由商总秘书长颜长江博士，秘书长助理陈光灿和福利秘书郑万杰等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工



商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾联会。

图为移交赠送物资。

陈炳清捐献大米罐头和速食面
委托商总/华助分发给疫情下受困家庭
同时委托商总/华助向新冠肺炎侨胞
分发从国内采购清肺排毒汤中药剂

菲华商联总会/马尼拉华助中心讯：本国自去年3月爆发新冠疫情以来，不但导致大众健康安全受到严重威胁，同时也对国家经济造成重大冲击，广泛影响民生，大小企业纷纷倒闭，大量工人成为失业大军，三餐不继，饥寒交困，生活潦倒。当中一部分人更沦为乞丐，情况凄惨，令人不忍目睹。

商总董事兼物业管理主任陈炳清先生，平素乐善好施，热心社会公益，输财出力。近因体恤大众在疫情下所受困境，特献捐100袋大米，以及一批罐头食品和速食面，委托本会/本中心分发给疫情下受困家庭。该批捐赠物资于5月17日（星期一）运抵商总，由商总秘书长颜长江博士、董事兼外交主任亦即华助副主任施超权、秘书长助理陈光灿和福利秘书郑万杰等代表接收。

此外，陈炳清先生日前亦捐献一百万披索，从国内采购一批清肺排毒汤中药剂，委托本会/本中心，分送给华社有需要的患者，以缓解病情。此药一日一剂，早上药头3碗煎1碗；晚上药尾2碗熬8分。三剂一疗程，有症状者宜连续服2疗程。



此贴药需要有症状者方可服用，不宜作预防之用。有症状的同侨若有需要，敬请前往商总领取。



陈炳清先生仁风义举，殊堪钦佩，特藉报刊，予以褒扬，并申谢忱。

上图陈炳清先生捐赠的生活物资。下图商总秘书长颜长江博士、董事兼外交主任亦即华助副主任施超权、秘书长助理陈光灿和福利秘书郑万杰等，代表接收陈炳清先生捐赠的物资。

华社救灾基金向Good Vibes Community Sampaloc Manila 赠送口罩和大米等医疗和生活物资

华社救灾基金讯：本基金于5月21日（星期五）上午，向Good Vibes Community Sampaloc Manila，赠送18盒维他命C补药丸、1箱沙丁鱼、3袋50公斤装大米、3箱速食面、1箱口罩、25盒Ferrous Sulfate药物和4包婴儿尿布等医疗和生活物资，以分发给有需要的民众。

是日Good Vibes Community Sampaloc Manila负责人Nandy Alfonso 亲赴商总，接收该批赠送物资。移交仪式由商总秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任黄太阳、柯顺庆，秘书长助理陈光灿；菲华各界财政洪珊谊；新联公会副会长施清玮；华侨工商联副会长庄雄彪、黄国杰，副秘书长陈添地、林志鹏；世福青菲联会常务理事吴金华等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾联会。



图为移交赠送物资。由华侨工商联副会长黄国杰和世福青菲联会常务理事吴金华，共同向Good Vibes Community Sampaloc Manila负责人Nandy Alfonso移交。

华社救灾基金向Samahan Ng Mga Kababaihan Galas Quezon City 赠送口罩和大米等医疗和生活物资



华社救灾基金讯：本基金于5月21日（星期五）上午，向Samahan Ng Mga Kababaihan Galas Quezon City，赠送18盒维他命C补药丸、1箱沙丁鱼、3袋50公斤装大米、3箱速食面、1箱口罩、25盒Ferrous Sulfate药物和4包婴儿尿布等医疗和生活物资，以分发给有需要的民众。

是日Samahan Ng Mga Kababaihan Galas Quezon City发起人Dolores Ore 亲赴商总，接收该批赠送物资。移交仪式由商总秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任黄太阳、柯顺庆，秘书长助理陈光灿；菲华各界财政洪珊谊；新联公会副会长施清玮；华侨工商联副会长庄雄彪、黄国杰，副秘书长陈添地、林志鹏；世福青菲联会常务理事吴金华等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾分会。

图为移交赠送物资。

华社救灾基金向岷市第一区33描笼涯 赠送口罩和大米等医疗和生活物资

华社救灾基金讯：本基金于5月21日（星期五）上午，向岷市第一区33描笼涯，赠送18盒维他命C补药丸、1箱沙丁鱼、3袋50公斤装大米、3箱速食面、1箱口罩、25盒Ferrous Sulfate药物和4包婴儿尿布等医疗和生活物资，以分发给有需要的民众。

是日岷市第一区33描笼涯主席Imelda H. Genoso亲赴商总，接收该批赠送物资。移交仪式由商总秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任黄太阳、柯顺庆，秘书长助理陈光灿；菲华各界财政洪珊谊；新联公会副会长施清玮；华侨工商联副会长庄雄彪、黄国杰，副秘书长陈添地、林志鹏；世福青菲联会常务理事吴金华等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾分会。

图为移交赠送物资。由商总社会责任共同主任许焕燃和菲华各界财政洪珊谊，共同移交给岷市第一区33描笼涯主席Imelda H. Genoso。



华社救灾基金向崇仰医院 赠送KN95口罩和护目镜

华社救灾基金讯：本基金于5月21日（星期五）上午，向崇仰医院（Manila Doctors Hospital），赠送20箱KN95口罩和676件（4箱）护目镜，慰劳该医院的全体前线医护人员。

是日崇仰医院院长柯贤豪医学博士亲赴商总，接收该批赠送医疗物资。移交仪式由商总秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任黄太阳、柯顺庆，秘书长助理陈光灿；菲华各界财政洪珊谊；华侨工商联副会长庄雄彪、黄国杰，副秘书长陈添地、林志鹏；世福青菲联会常务理事吴金华等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾分会。



上 图
商 总 董 事
兼 外 交 主
任 亦 即 宋
庆 龄 基 金
会 稽 核 / 华
助 副 主 任
施 超 权 ，
与 崇 仰 医
院 院 长 柯
贤 豪 医 学
博 士 交 流
沟 通 。 下
图 移 交 赠
送 物 资 。



华社救灾基金向岷市第二区224描笼涯 赠送口罩和大米等医疗和生活物资

华社救灾基金讯：本基金于5月21日（星期五）上午，向岷市第二区224描笼涯，赠送18盒维他命C补药丸、1箱沙丁鱼、3袋50公斤装大米、3箱速食面、1箱口罩、25盒Ferrous Sulfate药物和4包婴儿尿布等医疗和生活物资，以分发给有需要的民众。

是日岷市第二区224描笼涯主席Elvira Reyes亲赴商总，接收该批赠送物资。移交仪式由商总秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任黄太阳、柯顺庆；菲华各界财政洪珊谊；新联公会副会长施清玮；华侨工商联副会长庄雄彪、黄国杰，副秘书长陈添地、林志鹏；世福青菲联会常务理事吴金华等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾联会。

图为移交赠送物资。



华社救灾基金向岷市第五区777描笼涯 赠送口罩和大米等医疗和生活物资

华社救灾基金讯：本基金于5月21日（星期五）上午，向岷市第五区777描笼涯，赠送18盒维他命C补药丸、1箱沙丁鱼、3袋50公斤装大米、3箱速食面、1箱口罩、25盒Ferrous Sulfate药物和4包婴儿尿布等医疗和生活物资，以分发给有需要的民众。

是日岷市第五区777描笼涯主席Edith F. Peralta亲赴商总，接收该批赠送物资。移交仪式由商总秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任黄太阳、柯顺庆，秘书长助理陈光灿；菲华各界财政洪珊谊；华侨工商联副会长庄雄彪、黄国杰，副秘书长陈添地、林志鹏；世福青菲联会常务理事吴金华等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总

会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾联会。



图为移交赠送物资。

华社救灾基金向岷市第六区621描笼涯 赠送口罩和大米等医疗和生活物资

华社救灾基金讯：本基金于5月21日（星期五）上午，向岷市第六区621描笼涯，赠送3袋50公斤装大米、1箱沙丁鱼、3箱速食面、1箱口罩、25盒Ferrous Sulfate药物和4包婴儿尿布等医疗和生活物资，以分发给有需要的民众。

是日岷市第六区621描笼涯主席Resaldo G. Ronquillo亲赴商总，接收该批赠送物资。移交仪式由商总董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权和福利秘书郑万杰等代表华社主持。



本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾联合会。

图为移交赠送物资，由商总董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，向岷市第六区621描笼涯主席Resaldo G. Ronquillo移交。

华社救灾基金向岷市第四区532描笼涯 赠送口罩和大米等医疗和生活物资

华社救灾基金讯：本基金于5月21日（星期五）上午，向岷市第四区532描笼涯，赠送18盒维他命C补药丸、1箱沙丁鱼、3袋50公斤装大米、3箱速食面、1箱口罩、25盒Ferrous Sulfate药物和4包婴儿尿布等医疗和生活物资，以分发给有需要的民众。

是日岷市第四区532描笼涯主席Zenaida C. Laurel 亲赴商总，接收该批赠送物资。移交仪式由商总秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任黄太阳、柯顺庆；菲华各界财政洪珊谊；新联公会副会长施清玮；华侨工商联副会长庄雄彪、黄国杰，副秘书长陈添地、林志鹏；世福青菲联会常务理事吴金华等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾联合会。

上图商总董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权与岷市第四区532描笼涯主席Zenaida C. Laurel交流。下图移交赠送物资。



华社救灾基金向岷市第四区560描笼涯 赠送口罩和大米等医疗和生活物资

华社救灾基金讯：本基金于5月21日（星期五）上午，向岷市第四区560描笼涯，赠送18盒维他命C补药丸、1箱沙丁鱼、3袋50公斤装大米、3箱速食面、1箱口罩、25盒Ferrous Sulfate药物和4包婴儿尿布等医疗和生活物资，以分发给有需要的民众。

是日岷市第四区560描笼涯主席Arnold B. Dawal 亲赴商总，接收该批赠送物资。移交仪式由商总秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任黄太阳、柯顺庆，秘书长助理陈光灿；菲华各界财政洪珊谊；新联公会副会长施清玮；华侨工商联副会长庄雄彪、黄国杰，副秘书长陈添地、林志鹏；世福青菲联会常务理事吴金华等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾联合会。



图为移交赠送物资。

华社救灾基金向计顺市第四区San Isidro Galas描笼涯 赠送口罩和大米等医疗和生活物资

华社救灾基金讯：本基金于5月21日（星期五）上午，向计顺市第四区San Isidro Galas描笼涯，赠送18盒维他命C补药丸、1箱沙丁鱼、3袋50公斤装大米、3箱速食面、1箱口罩、25盒Ferrous Sulfate药物和4包婴儿尿布等医疗和生活物资，以分发给有需要的民众。

是日计顺市第四区San Isidro Galas描笼涯主席John M. Reyno 亲赴商总，接收该批赠送物资。移交仪式由商总秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任黄太阳、柯顺庆，秘书长助理陈光灿；菲华各界财政洪珊谊；新联公会副会长施清玮；华侨工商联副会长庄雄彪、黄国杰，副秘书长陈添地、林志鹏；世福青菲联会常务理事吴金华等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾分会。

图为移交赠送物资。



华社救灾基金向计顺市第四区Sto. Nino描笼涯青委会 赠送口罩和大米等医疗和生活物资

华社救灾基金讯：本基金于5月21日（星期五）上午，向计顺市第四区Sto. Nino描笼涯青委会，赠送18盒维他命C补药丸、1箱沙丁鱼、3袋50公斤装大米、3箱速食面、1箱口罩、25盒Ferrous Sulfate药物和4包婴儿尿布等医疗和生活物资，以分发给有需要的民众。

是日计顺市第四区Sto. Nino描笼涯青委会主席Jenevia Enriquez 亲赴商总，接收该批赠送物资。移交仪式由商总秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任黄太阳、柯顺庆，秘书长助理陈光灿；菲华各界财政洪珊谊；新联公会副会长施清玮；华侨工商联副会长庄雄彪、黄国杰，副秘书长陈添地、林志鹏；世福青菲联会常务理事吴金华等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾分会。



图为移交赠送物资。由商总福利副主任黄太阳和华侨工商联副会长庄雄彪，共同移交给计顺市第四区Sto. Nino描笼涯青委会主席Jenevia Enriquez。

商总理事长/SL农业技术公司董事长 林育庆博士向袁隆平院士家属致慰问函

菲华商联总会讯：中国的“共和国勋章”获得者、中国工程院院士、国家杂交水稻工程技术研究中心主任袁隆平先生，不幸于2021年5月22日因多器官功能衰竭，在中国湖南省长沙市与世长辞，享年91岁。消息传开，引起国内外一阵哀悼。

袁隆平院士把一生都奉献给了杂交水稻技术的研究上，他的无私奉献，解决了世界五分之一人口的温饱问题。中国因为种植了杂交水稻，能用每年增产的粮食，多养活7000万人口，也因此帮助了许多国家，实现了杂交水稻的商业化生产，我们菲律宾，便是诸多收益国其中之一。

早在上世纪七十年代，袁隆平院士就与菲律宾结下不解之缘，并于后来在这里推广杂交水稻技术。他后来更协助本会理事长林育庆博士主有的农业公司SL Agritech 开发热带杂交水稻，获得优异的成就。林理事长并把培育的优良种子，提供给菲律宾全国的农民种植，产量获得突破。迄今全菲各地已有两万多农民，因受惠于杂交水稻技术而致富。

林育庆理事长有感于袁隆平院士大力支持他本人成就了杂交水稻事业，使其SL农业技术公司发展到今天这种规模，以及感激袁老把杂交水稻技术介绍给菲

律宾农民，让他们受益匪浅，其中两万多人因杂交水稻技术而致富，特以菲华商联总会及SL农业技术公司的名义，分别向袁隆平院士家属致慰问函，聊表哀思之意。

以下为林育庆理事长分别以本会及其公司名义，向袁老家属致慰问函的内容：



菲律賓菲華商聯總會
FEDERATION OF FILIPINO-CHINESE
CHAMBERS OF COMMERCE & INDUSTRY, INC.
4TH FLOOR, FEDERATION CENTER, MUELLE DE BINONDO ST., MANILA, 1008, PHILIPPINES

慰 問 函

尊敬的中国工程院院士袁隆平先生家属台鉴：

惊悉尊敬的“共和国勋章”获得者、中国工程院院士、国家杂交水稻工程技术研究中心主任、湖南省政协副主席袁隆平先生不幸仙逝，本人痛失一位良师益友，心情莫大悲痛，谨代表菲律宾菲华商联总会全体同仁，和全菲华人华侨，对袁隆平院士的离世，致以深切哀悼，同时向贵家属表示诚挚的慰问。

袁隆平院士是中国研究与发展杂交水稻的开创者，也是世界上第一个成功利用水稻杂种优势的科学家，被誉为“杂交水稻之父”。袁老一生致力于杂交水稻技术的研究、应用与推广，发明“三系法”籼型杂交水稻，成功研制出“两系法”杂交水稻，创建了超级杂交稻技术体系，为中国粮食安全、农业科学发展和世界粮食供给，作出卓越贡献。

隆平先生等8人于2019年9月29日新中国成立70周年前夕，获颁“共和国勋章”。这是国家对袁老一生的成就和所作贡献的肯定，也是袁老一生的最大成就和骄傲，全体炎黄子孙，无不引以为豪。

袁隆平院士领衔的中国杂交水稻技术，不但解决了神州大地十数亿人的吃饭问题，同时还为世界粮食安全作出巨大贡献。目前，袁隆平院士的杂交水稻技术，正在逐步走向全世界。在东南亚、南亚、非洲，杂交水稻正在生根发芽，结出沉甸甸的稻穗。在菲律宾、印尼、越南、缅甸、老挝、柬埔寨、巴基斯坦、孟加拉、尼日利亚等地，杂交水稻已经推广种植

P.O. BOX NO. 23, MANILA, PHILIPPINES FAX NOS. (632) 8242-2347, 8242-2348
TELEPHONES: (632) 8241-9281 to 85 EMAIL: ffccic@yahoo.com WEBSITE: www.ffccic.org



菲律賓菲華商聯總會
FEDERATION OF FILIPINO-CHINESE
CHAMBERS OF COMMERCE & INDUSTRY, INC.
4TH FLOOR, FEDERATION CENTER, MUELLE DE BINONDO ST., MANILA, 1008, PHILIPPINES

和引进试种到数十个国家和地区，海外种植面积达700万公顷。

1988年，本人在中国拜访了袁老，向他请教如何让杂交水稻在菲律宾落地，在他无私传授之下，本人的团队从中国精心挑选的杂交水稻品种，开始在菲律宾试种，经过3年多的反复创新试验，终于在2001年推出了“西岭8号”。这一品牌更是得到袁老的肯定，被其称为适合热带地区种植的高产、优质、多抗的先锋杂交稻。迄今已有近百位菲农因种植“西岭系列”杂交水稻，每公斤产量超过15吨，据农业部资料，2019年从吕宋岛、朱那耶到棉兰老岛，“西岭系列”在全菲的种植面积已达100万公顷，菲律宾种植杂交水稻的稻田，不但产量高，收入也丰厚，今年第一季度的产量比去年同时期，增加了8.3%。

袁隆平院士把一生最精华的岁月和精力，都奉献给了杂交水稻技术的研究工作上，创造了让所有人吃饱每一餐饭的奇迹，实现了他的崇高心愿。袁隆平院士一生的丰功伟绩，将令人永远铭记在心；他的离世，不但是中国人民的巨大损失，也是全世界所有受惠于其杂交水稻技术者的损失，袁老虽然已远离我们而去，但是他的典范将永垂不朽。

本人谨此代表菲律宾菲华商联总会、全菲华人华侨和受惠于袁老的杂交水稻技术的全菲各地两万多名致富农民向其默哀，菲律宾菲华商联总会也将向袁老致送花圈，聊表心意。袁老年事已高，能以高龄安详离世，已无遗憾，敬请贵家属能够节哀顺变，同时祝愿袁老一路走好！

菲律賓菲華商聯總會
理事長 林育庆
2021年5月23日

P.O. BOX NO. 23, MANILA, PHILIPPINES FAX NOS. (632) 8242-2347, 8242-2348
TELEPHONES: (632) 8241-9281 to 85 EMAIL: ffccic@yahoo.com WEBSITE: www.ffccic.org





SL AGRITECH CORPORATION
Sterling Place, 2362 Pampang Tanny Extension
Makati City, 1231 Philippines
Tel: (632) 811-7828 loc. 532/533 Fax: (632) 888-4791
Website: http://www.sl-agritech.com

袁隆平先生治丧委员会：

惊悉袁隆平先生逝世，我们菲律宾SL农业科技公司全体员工万分悲痛。

谨以此向袁隆平先生表示沉痛哀悼，并向其亲属表示亲切慰问。

袁隆平先生虽然是一个中国人，但是他心系世界，时刻关注着全球人的吃饭问题，并为此奋斗终生，特别是对菲律宾粮食增产增收做出了不可磨灭的巨大贡献，菲律宾人民将永远怀念袁隆平先生。

SL农业科技公司发展今天的规模和社会影响力，与袁隆平先生的大力支持，特别是他的杂交水稻技术在公司的应用，为公司的发展和公司社会价值的体现都起到了巨大的作用，我们公司永远感谢袁隆平先生。

我们为事业失去这样一位伟大的科学家倍感痛惜。

袁隆平先生永垂不朽！

菲律賓SL—农业科技分公司：
董事長：林育庆
執行副總裁：張昭東
2021年5月23日



菲律宾农业部部长William Dar致慰问函于“中国杂交水稻之父”袁隆平院士家属

菲华商联总会讯：“中国杂交水稻之父”袁隆平院士，不幸于2021年5月22日因病治疗无效逝世，享年91岁。噩耗传出，中国以致全世界人民，莫不因失去一位为民众的温饱奉献一生精力的杰出农业专家而深切悲痛。

袁隆平院士研发的杂交水稻技术获得成功，不但帮助中国解决了十数亿人口的吃饭问题，也为世界上一些国家的杂交水稻技术研发，作出了巨大贡献。袁老不但把一生的心血都奉献给了稻田，将水稻视为自己的心血，同时还向菲律宾推广杂交水稻技术，使本国的农业受益匪浅。

农业部长William Dar为缅怀袁老一生的丰功伟绩，特代表农业部，向其家属致慰问函，以表哀思。本会为感怀袁老对本国农业所作的不可磨灭贡献，特代刊载农业部长的慰问函。

以下为农业部长William Dar慰问函的内容：

我们菲律宾农业部谨此向已故袁隆平教授的家属，致以深切慰问。

荣获“中国杂交水稻之父”声誉的袁隆平教授，于上一个世纪七十年代开始研发杂交水稻，彻底改变了我们种植稻米的传统方法，由其培育出来的杂交稻，帮助了中国和世界各国的无数民众脱离饥饿。

当他访问亚洲各国和其他国家，以向该些国家的研究人员和科学家，提供咨询和建议时，与菲律宾打了无数次的交道。

实际上，他的离世乃是农业领域的巨大损失，也是全球致力于提高粮食，特别是全世界逾半人口的主食品稻米的质量和收获量人士的损失。

曾经随从袁隆平教授所开拓的先驱工作，并成为杂交水稻技术的受惠者的菲律宾稻米专家和农民，将永远对袁隆平教授在农业方面所作的巨大贡献，向其表示感恩。

我们将偕同袁隆平教授的家属和全中国人民，一起来缅怀他。

菲律宾农业部长
William Dar



图为农业部长慰问函英文原文。

蒋晓玮令千金出阁献捐
商总华生流失金十万元

菲华商联总会讯：本会工商副主任蒋晓玮女士，于二零二一年五月廿二日中午，假San Agustin教堂，为令千金陈敏仪小姐，与华商郑震洸先生和郑黄爱华女士贤伉俪令公子郑貽中先生举行婚礼。是晚双方喜家假Sofitel Philippine Plaza Manila设摆喜宴，宴请亲朋好友。

蒋晓玮女士平素热心社会公益事业，关心华教，因正值疫情期间，一切从简，特将节省靡费献捐本会菲币十万元，充作挽救华校学生流失补助金用途。义举可嘉，特藉报端，表扬仁风，并申谢忱。

华社抗疫委向科兴公司订购50万剂疫苗 基本上已经落实目标订于6月份运到 呼吁华社侨胞耐心等待无须紧张和担忧

华社抗疫委讯：最近有许多同侨都在问及向本抗疫委预订的向中国科兴企业采购的50万剂Sinovac新冠疫苗，将于什么时候运到；关于这一问题，订购疫苗事宜在中国驻菲大使馆的努力配合下，目标订在6月份可顺利运抵。

一个多月来，商总在接种小组主任副理事长施东方博士主持下，有跟五家提供接种新冠疫苗服务的机构，一起召开十数次会议，商讨并安排一旦疫苗运抵后，如何为庞大民众顺利接种，进行准备工作。有关事宜已于近日得到落实，并在大岷区安排了五家接种服务机构，分别为Med Grocer、IP Biotech、崇仁医院、光坦（前崇基）医院和崇仰医院，同时还安排了9个接种站，分别为位于San Juan市的光启中学、位于岷市的嘉南中学、位于计顺市的Quezon Ciy Sports Club、位于岷市Sta. Mesa区的慈济菲律宾总部、位于Valenzuela市的Fatima Hospital、崇仁医院、光坦（前崇基）医院、崇仰医院和位于巴西市Resort World Manila旗下的万豪酒店(Marriott Hotel)，来协助接种工作。

目前有向本抗疫委预订疫苗者需提交他们的负责人联系方式及所预订者将在何地接种资料，本抗疫委的apps可能将于下星期做好，届时将传给各单位负责人转发给所属成员各自填写，以便拿取QR二维码（QR Code）。

疫苗运抵后，大岷区将由名物流公司Zuelling负责冷藏並分送到各指定的接种站；外省山顶州府地区将由各当地负责人直接与当地政府和医院协商安排。相关工作在中国大使馆和本抗疫委共同努力下，订购疫苗事宜基本上已经有所着落，将目标订在6月份运到，本抗疫委谨此呼吁大家耐心等待，无须紧张和担忧。

商总订下周二邀请精神科医学专家 萧白芳医学博士主持线上医学讲座

菲华商联总会讯：本会在理事长林育庆博士指示下，由新闻委员会督导副理事长黄奇昭和主任李天荣董事积极推动安排，订于5月25日（星期二）下午三点，邀请精神科医学专家萧白芳医学博士（Dra. Xiao Sobel），为商总对华社开放视频讲座主讲人。届时萧白芳医学博士将为大家讲解的主题为“在疫情之下应对压力和焦虑”。

萧白芳医学博士是一位医术高明且经验丰富的精神科医学专家，曾经担任世界卫生组织的顾问，她这次也将为大家介绍相关医学常识，同时将为大家解答就其他各项问题的提问。

此次讲座将通过Zoom在线举行，并对华社各团体开放，会议ID号码：892 9201 0634; 密码：292547。欢迎本会诸同仁和华社各团体领导届时踊跃参加并准时上网参与，了解疫情期间的保健准则，以及如何放松情绪，保持欢悦的心情。



商总邀请精神科专家萧白芳医学博士向华社 主讲有关探讨在疫情下应对压力和焦虑等课题

菲华商联总会讯：本会在理事长林育庆博士指示下，由新闻委员会督导副理事长黄奇昭和主任李天荣董事积极安排，于5月25日（星期二）下午三点，邀请精神科医学专家萧白芳医学博士（Dra. Xiao Sobel），为商总对华社开放视频讲座主讲人。是日萧白芳医学博士为大家讲解的主题为“在疫情之下应对压力和焦虑”。

萧白芳医学博士是一位医术高明且经验丰富的精神科医学专家，曾经担任世界卫生组织顾问。是日她也为大家介绍相关医学常识，同时为大家解答就其他各项问题的提问。是日讲座通过ZOOM在线举行，并对华社各团体开放，受到热烈响应，大家踊跃出席。

大会由本会董事兼新闻主任李天荣主持。首先由理事长林育庆博士致欢迎词。林育庆理事长代表本会对萧白芳医学博士在百忙中拨冗前来主讲，致以万二分谢意。他说，今天的讲座很适时也非常重要，因为新冠肺炎疫情并不单只是一项人体危机。它也对我们的精神和心理、情绪上的健康，造成巨大影响，让大家在情况不明朗之下，感受错综复杂，例如烦恼、忧伤和惧怕。他说，我们在接受新冠测试时感到焦虑不安，要是检验结果是呈阳性的话，那就更加不得了。当某位跟我们关系密切的人，比方说一位亲戚、朋友或者同事病故，但是我们却不能够去看他们最后一面的时候，那种感觉不知道有多心酸。

林育庆理事长说，许多行业都停止运营，导致数百万人失业。一些公共卫生安全举措如社交安全距离和社区隔离，都有可能让我们感到被孤立。一年多以来，儿童和65岁以上长者，一直都生活在宅在家里的政策之下，而并非所有孩子都能够上网上课。

林理事长表示，看到有关疫情的新闻，其中包括社交媒体那些谣言满天飞的假新闻，均令到大家的担忧百上加斤。而大家脑海中感到忧心忡忡的问题，乃是疫情要到什么时候才能结束。

林理事长说，我们希望通过这场讲座，能够提高大家在疫情期间应对压力和焦虑的意识。我们很幸运能够邀请到我们来自世界卫生组织--西太平洋办事处的

专家贵宾萧白芳医学博士，来到我们中间为大家主讲。或许她也能够向大家分享世界卫生组织对支持本国的心理健康方案的倡议。

林育庆理事长说，本人希望，我们在今天这场讲座中所学到的常识，将有助于大家照顾好自己福祉，使他们也能够帮助他们所爱的人应对压力。在面对不明朗和挑战之下，让我们克服负面心理，并寄望于事情的光明一面。今天，我们期待通过这场ZOOM视频讲座，能够倾听萧白芳医学博士对“在疫情之下应对压力和焦虑”的课题，所作的精细讲解。本人谨此呼吁大家专心听讲。

继由本会秘书长颜长江博士介绍当天出席的本会诸领导和华社各团体领导和代表，再由执行副理事长黄美丽介绍主讲人精神科医学专家、前世界卫生组织顾问萧白芳医学博士，然后有请萧白芳医学博士为大家主讲。

萧白芳医学博士首先感谢本会的盛情邀请，让她有机会跟大家交流沟通和互换信息。她说，新冠肺炎疫情主要造成了三方面的冲击，分别是经济衰退、行动受限制（社交隔离）和心理健康。经济衰退包括失业和营业的关闭。行动受限制计有在家工作、在家上课和最低限度或者完全没有身体抵触。心理健康是指增加压力、焦虑，以及心情抑郁和借酒消愁。

萧白芳医学博士表示，我们正在一起经历新冠疫情。这场疫情终会成为过去，惟我们将从中吸取到的一些经验，将继续令我们受益。自我护理暨照管以及适应力，对在受到压力之下继续存活而言，是在所必要的。就像每一种主要的变化，每一件事情都是有所得失，压力和逆境也可以成为一条通往适应和成长的通道。一个人若是长期感到孤单和处于紧张状态，最好应知道他是否需要寻求专业的精神治疗。压力是对一种情况中的一项威胁的一种回应。焦虑是对压力的一种反应。

萧医学博士向大家解释说，在新冠疫情期间产生紧张情绪者，大部分是基于失业和事业倒闭；家人、朋友或者同事染疫；听闻谣言和假消息；学校和儿童活动空间关闭；旅行限制；实体隔离暨社区隔离；对政府机构和社交网络的信任变质；对医疗设施有恐惧感；具有先前存在的健康状况（包括心理健康）复发的风险；具有其他健康问题的常见症状，也会增加对染疫的恐惧。她说，对压力的反应有所不同，应端赖事情的本质、个别特性以及环境。它可以是实体、情绪性、感知或者是举动性的。有好的压力也有坏的压力。长期不断的压力削弱人的免疫系统，造成虚弱疲惫、高血压、抑郁消沉和焦虑。

萧医学博士声称，在应对工作方面，雇主应该与其是一而再地重复响应短期危机，不如把焦点放在长期职业功能方面。她说，雇主应让缺乏经验的工人与经验丰富的工人成为工作伙伴，让后者帮助前者。同时要做一个自我护理暨照管的模范，并用这个策略来削减压力和焦虑。雇员要相信自己必定能够恢复以往的正常生产力和效率。此外，家长应该跟自己的孩子谈及新冠疫情，向他们分享一些具体的实情，并以他们能够听得懂的方式回答他们的提问。

萧医学博士说，疫情期间，在家里要有足够的休息和睡眠时间，每天要做例常运动，吃有营养的食品，要做深呼吸，同时要有正念心理。她也呼吁大家不要轻信谣言和假消息。她呼吁大家宅在家里时要找事情做，才不会感到无聊，同时呼吁大家应保持身心愉快。

继由本会董事兼新闻主任李天荣主持公开探讨，本会诸领导及华社各团体领导和代表也分别就其他各项相关问题，向萧白芳医学博士提问，后者一一解答。然后萧白芳医学博士与大家就一系列相关课题，进行亲切交流和深入探讨。

最后由本会董事兼税务主任杨长江致闭幕词，然后司仪宣布讲座会结束。

上图本会理事长林育庆博士致欢迎词。图二精神科专家萧白芳医学博士为大家主讲。图三至下图本会及华社各团体领导和代表出席讲座会。





华社救灾基金向岷市第三区336描笼涯 赠送维他命丸口罩和大米等医疗和生活物资

华社救灾基金讯：本基金于5月26日（星期三）上午，向岷市第三区336描笼涯，赠送18盒维他命C补丸、3袋50公斤装大米、3箱速食面、1箱沙丁鱼、1箱口罩和12盒莲花清瘟胶囊等医疗和生活物资，以分发给有需要的民众。

是日岷市第三区336描笼涯主席 Roberto M. Mee 亲赴商总，接收该批赠送物资。移交仪式由商总副理事长施东方博士，秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任柯顺庆、理事陈德伟，秘书长助理陈光灿，外交聘任委员刘少强；菲华各界财政洪珊谊；联谊会副理事长姚金镇；华侨工商联副会长庄雄彪，副秘书长陈添地、林志鹏等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾分会。



图为移交赠送物资，由商总副理事长施东方博士移交给岷市第三区336描笼涯主席Roberto M. Mee。

华社救灾基金向岷市第三区341描笼涯 赠送维他命丸口罩和大米等医疗和生活物资

华社救灾基金讯：本基金于5月26日（星期三）上午，向岷市第三区341描笼涯，赠送18盒维他命C补丸、3袋50公斤装大米、3箱速食面、1箱沙丁鱼、1箱罐头猪肉丝、1箱口罩和12盒连花清瘟胶囊等医疗和生活物资，以分发给有需要的民众。

是日岷市第三区341描笼涯主席 Robert C. Dela Cruz亲赴商总，接收该批赠送物资。

移交仪式由商总副理事长施东方博士，秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋



庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任柯顺庆、理事陈德伟，秘书长助理陈光灿，外交聘任委员刘少强；菲华各界财政洪珊谊；联谊会副理事长姚金镇；华侨工商联副会长庄雄彪，副秘书长陈添地、林志鹏等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾联会。

图为移交赠送物资。

华社救灾基金向岷市第三区346描笼涯 赠送维他命丸口罩和大米等医疗和生活物资

华社救灾基金讯：本基金于5月26日（星期三）上午，向岷市第三区346描笼涯，赠送18盒维他命C补丸、3袋50公斤装大米、3箱速食面、1箱沙丁鱼、1箱口罩和12盒连花清瘟胶囊等医疗和生活物资，以分发给有需要的民众。

是日岷市第三区346描笼涯主席 Angelito Atutubo 亲赴商总，接收该批赠送物资。移交仪式由商总副理事长施东方博士，秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任柯顺庆、理事陈德伟，秘书长助理陈光灿，外交聘任委员刘少强；菲华各界财政洪珊谊；联谊会副理事长姚金镇；华侨工商联副会长庄雄彪，副秘书长陈添地、林志鹏等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨



工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾联会。

图为移交赠送物资。

华社救灾基金向岷市第三区352描笼涯 赠送维他命丸口罩和大米等医疗和生活物资

华社救灾基金讯：本基金于5月26日（星期三）上午，向岷市第三区352描笼涯，赠送18盒维他命C补丸、3袋50公斤装大米、3箱速食面、1箱沙丁鱼、1箱口罩和12盒连花清瘟胶囊等医疗和生活物资，以分发给有需要的民众。

是日岷市第三区352描笼涯主席 Rodorick P. Suarez 亲赴商总，接收该批赠送物资。移交仪式由商总副理事长施东方博士，秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福

利副主任柯顺庆、理事陈德伟，秘书长助理陈光灿，外交聘任委员刘少强；菲华各界财政洪珊谊；联谊会副理事长姚金镇；华侨工商联副会长庄雄彪，副秘书长陈添地、林志鹏等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨



工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾分会。

图为移交赠送物资。

华社救灾基金向岷市第六区631描笼涯 赠送口罩和大米等医疗和生活物资

华社救灾基金讯：本基金于5月26日（星期三）上午，向岷市第六区631描笼涯，赠送1箱沙丁鱼、3袋50公斤装大米、3箱速食面、1箱口罩、25盒Ferrous Sulfate药物和3包婴儿尿布等生活和医疗物资，以分发给有需要的民众。

是日岷市第六区631描笼涯主席Irah R. Rilio亲赴商总，接收该批赠送物资。移交仪式由商总副理事长施东方博士，秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任柯顺庆、理事陈德伟，秘书长助理陈光灿，外交聘任委员刘少强；菲华各界财政洪珊谊；联谊会副理事长姚金镇；华侨工商联副会长庄雄彪，副秘书长陈添地、林志鹏等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨



工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾分会。

图为移交赠送物资。

华社救灾基金向岷市第六区603描笼涯 赠送口罩和大米等医疗和生活物资

华社救灾基金讯：本基金于5月26日（星期三）上午，向岷市第六区603描笼涯，赠送1箱沙丁鱼、3袋50公斤装大米、3箱速食面、1箱口罩、25盒Ferrous Sulfate药物和3包婴儿尿布等生活和医疗物资，以分发给有需要的民众。

是日岷市第六区603描笼涯主席Marconi Monette P. Catley亲赴商总，接收该批赠送物资。移交仪式由商总副理事长施东方博士，秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任柯顺庆、理事陈德伟，秘书长助理陈光灿，外交聘任委员刘少强；菲华各界财政洪珊谊；联谊会副理事长姚金镇；华侨工商联副会长庄雄彪，副秘书长陈添地、林志鹏等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾分会。

图为移交赠送物资。



华社救灾基金向岷市第六区871描笼涯 赠送口罩和大米等医疗和生活物资

华社救灾基金讯：本基金于5月26日（星期三）上午，向岷市第六区871描笼涯，赠送1箱沙丁鱼、3袋50公斤装大米、3箱速食面、1箱口罩、25盒Ferrous Sulfate药物和3包婴儿尿布等生活和医疗物资，以分发给有需要的民众。

是日岷市第六区871描笼涯主席Mamher D. Reyes亲赴商总，接收该批赠送物资。移交仪式由商总副理事长施东方博士，秘书长颜长江博士，董事兼外交主

任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任柯顺庆、理事陈德伟，秘书长助理陈光灿，外交聘任委员刘少强；菲华各界财政洪珊谊；联谊会副理事长姚金镇；华侨工商联副会长庄雄彪，副秘书长陈添地、林志鹏等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商



会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工

商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾联会。

图为移交赠送物资。

华社救灾基金向计顺省Candelaria社 赠送口罩护目镜额温计莲花等医疗物资

华社救灾基金讯：本基金应计顺省Candelaria社社长Macario D. Boongaling请求，于5月26日（星期三）上午，向该社赠送40盒莲花清瘟胶囊、200件护目镜、100件KN95口罩、6000片口罩和4件额温计等医疗物资，以分发给该社有需要的民众。

是日计顺省Candelaria社社长Macario D. Boongaling由副社长George D. Suayan代表，前赴商总接收该批赠送物资。Suayan副社长首先在商总六楼黎刹法律策略中心，与商总诸领导座谈交流。他代表Boongalung社长，感谢本基金对Candelaria社的支持，同时向大家介绍当地的防疫抗疫情况。

移交仪式由商总副理事长施东方博士，秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任柯顺庆，秘书长助理陈光灿，外交聘任委员刘少强；菲华各界财政洪珊谊；联谊会副理事长姚金镇；华侨工商联副会长庄雄彪，副秘书长陈添地、林志鹏等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾联会。

上图为移交赠送物资。图二商总董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权和商总社会责任共同主任许焕燃，与Suayan副社长交流沟通。图三商总副理事长施东方博士、董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权、社会责任共同主任许焕燃、福利副主任柯顺庆和外交聘任委员刘少强，与Suayan副社长合影。下图商总诸领导与Suayan副社长座谈交流。



华社救灾基金向Our Lady of Fatima 赠送维他命丸口罩和大米等医疗和生活物资

华社救灾基金讯：本基金于5月28日（星期五）上午，向Our Lady of Fatima，赠送一批维他命C补丸、3袋50公斤装大米、3箱速食面、1箱沙丁鱼、1箱口罩

、25盒Ferrous Sulfate、20箱Amoxiclav、20箱Azithromycin和1包婴儿尿布等医疗和生活物资，以分发给有需要的民众。

是日Our Lady of Fatima由Remedios Maravilla代表，前赴商总接收该批赠送物资。移交仪式由商总董事兼社会责任主任吕安盾，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任黄太阳，办公厅主任林杨雪芹，外交聘任委员刘少强；华侨工商联会长林水真，副秘书长陈添地、林志鹏等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾分会。

图为移交赠送物资，由商总董事兼社会责任主任吕安盾和华侨工商联会长林水真，分别移交给Our Lady of Fatima代表Remedios Maravilla接收。



华社救灾基金向Hold St. Joseph赠送 维他命丸口罩和大米等医疗和生活物资

华社救灾基金讯：本基金于5月28日（星期五）上午，向Hold St. Joseph赠送一批维他命C补丸、3袋50公斤装大米、3箱速食面、1箱沙丁鱼、1箱口罩、25盒Ferrous Sulfate、20箱Amoxiclav、20箱Azithromycin和1包婴儿尿布等医疗和生活物资，以分发给有需要的民众。

是日Hold St. Joseph由Sister Maureen Baniqued代表，前赴商总接收该批赠送物资。移交仪式由商总董事兼社会责任主任吕安盾，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任黄太

阳，办公厅主任林杨雪芹，外交聘任委员刘少强；校友联主席张年习；华侨工商联会长林水真，副秘书长陈添地、林志鹏等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾分会。



图为移交赠送物资，由商总董事兼社会责任主任吕安盾和校友联主席张年习，分别移交给Hold St. Joseph代表Sister Maureen Baniqued接收。

华社救灾基金向Manila Tondo Fire And Rescue Volunteer Inc.
赠送口罩速食面和大米等医疗和生活物资



图为旅菲华侨工商联会长林水真和商总董事兼社会责任主任吕安盾等移交赠送物资。



华社救灾基金向加洛干市第二区121描笼涯
赠送维他命丸口罩和大米等医疗和生活物资



华社救灾基金讯：本基金于5月28日（星期五）上午，向加洛干市第二区121描笼涯，赠送一批维他命C补丸、3袋50公斤装大米、3箱速食面、1箱沙丁鱼、1箱口罩、25盒Ferrous Sulfate、20箱Amoxiclav、20箱Azithromycin和1包婴儿尿布等医疗和生活物资，以分发给有需要的民众。

是日加洛干市第二区121描笼涯主席Linalyn D. Gabrido，亲赴商总接收该批赠送物资。移交仪式由商总董事兼社会责任主任吕安盾，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任黄

太阳，办公厅主任林杨雪芹，外交聘任委员刘少强；校友联主席张年习；华侨工商联会长林水真，副秘书长陈添地、林志鹏等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾分会。

图为移交赠送物资，由商总社会责任共同主任许焕，移交给加洛干市第二区121描笼涯主席Linalyn D. Gabrido接收。

华社救灾基金向岷市三巴乐区537描笼涯 赠送维他命丸口罩和大米等医疗和生活物资

华社救灾基金讯：本基金于5月28日（星期五）上午，向岷市三巴乐区537描笼涯，赠送一批维他命C补丸、3袋50公斤装大米、3箱速食面、1箱沙丁鱼、1箱口罩、25盒Ferrous Sulfate、20箱Amoxiclav、20箱Azithromycin和1包婴儿尿布等医疗和生活物资，以分发给有需要的民众。

是日马尼拉三巴乐区537描笼涯主席Jesar Desiree G.Velasco，亲赴商总接收该批赠送物资。移交仪式由商总董事兼社会责任主任吕安盾，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任黄太阳，办公厅主任林杨雪芹，外交聘任委员刘少强；华侨工商联会长林水真，副秘书长陈添地、林志鹏等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾分会。



图为移交赠送物资，由商总董事兼社会责任主任吕安盾和社会责任共同主任许焕，移交给岷市三巴乐区537描笼涯主席Jesar Desiree G. Velasco接收。

华社救灾基金向岷市三巴乐区538描笼涯 赠送维他命丸口罩和大米等医疗和生活物资

华社救灾基金讯：本基金于5月28日（星期五）上午，向岷市三巴乐区538描笼涯，赠送一批维他命C补丸、3袋50公斤装大米、3箱速食面、1箱沙丁鱼、1箱口罩、25盒Ferrous Sulfate、20箱Amoxiclav、20箱Azithromycin和1包婴儿尿布等医疗和生活物资，以分发给有需要的民众。

是日马尼拉三巴乐区538描笼涯主席Severo N. Biazon，亲赴商总接收该批赠送物资。移交仪式由商总董事兼社会责任主任吕安盾，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任黄太阳，办公厅主任林杨雪芹，外交聘任委员刘少强；华侨工商联会长林水真，副秘书长陈添地、林志鹏等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾联合会。



图为移交赠送物资，由商总董事兼社会责任主任吕安盾，移交给岷市三巴乐区538描笼涯主席Severo N. Biazon接收。

华社救灾基金向岷市第一区34描笼涯 赠送维他命丸口罩和大米等医疗和生活物资

华社救灾基金讯：本基金于5月28日（星期五）上午，向岷市第一区34描笼涯，赠送一批维他命C补丸、3袋50公斤装大米、3箱速食面、1箱沙丁鱼、1箱口罩、25盒Ferrous Sulfate、20箱Amoxiclav、20箱Azithromycin和1包婴儿尿布等医疗和生活物资，以分发给有需要的民众。

是日马尼拉市第一区34描笼涯主席Manuel Pasamonte，亲赴商总接收该批赠送物资。移交仪式由商总董事兼社会责任主任吕安盾，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任黄太阳，办公厅主任林杨雪芹，外交聘任委员刘少强；校友联主席张年习；华侨工商联会长林水真，副秘书长陈添地、林志鹏等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾分会。

华社救灾基金向岷市第四区541描笼涯青委会 赠送维他命丸口罩和大米等医疗和生活物资



华社救灾基金讯：本基金于5月28日（星期五）上午，向岷市第四区541描笼涯青委会，赠送一批维他命C补丸、3袋50公斤装大米、3箱速食面、1箱沙丁鱼、1箱口罩、25盒Ferrous Sulfate、20箱Amoxiclav、20箱Azithromycin和1包婴儿尿布等医疗和生活物资，以分发给有需要的民众。

是日马尼拉第四区541描笼涯青委会主席Eileen Mangalos，亲赴商总接收该批赠送物资。移交仪式由商总董事兼社会责任主任吕安盾，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，社会责任共同主任许焕燃，福利副主任黄太阳，办公厅主任林杨雪芹，外交聘任委员刘少强；华侨工商联会长林水真，副秘书长陈添地、林志鹏等代表华社主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾分会。

图为移交赠送物资，由商总董事兼社会责任主任吕安盾，移交给岷市第四区541描笼涯青委会主席Eileen Mangalos接收。

洪门联合总会举行新届就职礼 洪肇坚捐商总华生流失金十万

菲华商联总会讯：菲律宾中国洪门联合总会于五月廿九日（星期六）下午四时半，通过ZOOM视频会议室，举行第八十八届职员就职典礼。疫情期间，仪式简单，场面温馨，气氛热烈。

大会主席名誉理事长亦即本会工商共同主任许天恩先生，新届理事长亦即本会社会责任副主任洪肇坚先生。

本会理事长林育庆博士受邀出席并致词。

菲律宾中国洪门联合总会新届理事长洪肇坚先生为支持本國华文教育发展，特献捐菲币十万元，以支持本会所设挽救华生流失补助金。仁风义举，殊堪钦式，特藉报端，予以表扬，并申谢忱。

商总订周一通过ZOOM分两时间段讲解 如何注册接种中国科兴疫苗事宜

菲华商联总会讯：本会订于5月31日（周一）下午，再次通过ZOOM，向大岷区有向本会订购中国科兴企业的Sinovac疫苗的本会会员单位、华社各团体以及个别人士，讲解如何注册接种该品牌疫苗的事宜。是日会议将分成两个时间段举行，商总会员单位和各成员订在下午二时至三时三十分；华社团体代表和个别人士订户订在下午三时三十分至五时。

Sinovac疫苗订购事宜在中国驻菲大使馆的努力配合下，目标订在6月份运抵。

本会亦曾于5月27日（星期四），通过ZOOM举行说明会，向外省山頂州府各商会和团体代表，讲解如何接种疫苗的事宜。

届时敬请大岷区商总各会员单位和成员及华社各团体的代表和个人订户参加聆听。商总会员单位和成员网上链接：88274237442，密码：286923；华社各团体代表及个人订户网上链接：87828898910，密码：566999。

柯强向商总捐赠200箱速食面 供各描笼涯推行社区厨房活动

菲华商联总会讯：华商柯强先生平素乐善好施，热心社会公益事业，输财出力。近因体恤大众在疫情下所受困境，特向本会捐赠200箱速食面，以供各描笼涯推行社区厨房活动，分发给有需要的民众。

5月31日（星期一）上午，柯强先生捐赠的物资运抵本会，由本会秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核/华助副主任施超权，办公厅主任林杨雪芹，秘书长助理陈光灿和福利秘书郑万杰等代表接收。在场尚有马尼拉华助中心副主任蔡志群参与见证。

柯强先生仁风义举，殊堪钦佩，特藉报刊，予以表扬，并申谢忱。

图：接收捐赠物资。柯强先生捐赠的生活物资。

